



Rückblick auf die BGK-Delegiertenversammlung

Am Samstag, 12. April 2025 fand in Niederörsz in der Geschäftsstelle die 27. ordentliche Delegiertenversammlung des BGK statt.

BGK-Präsidentin Diana Camenzind begrüsst 50 Teilnehmende – davon 30 stimmberechtigte Delegierte – zur diesjährigen ordentlichen Delegiertenversammlung. Es sind keine Anträge von Delegierten eingegangen. Das Protokoll der letztjährigen Delegiertenversammlung vom 13. April 2024 wird einstimmig genehmigt und der Verfasserin Christina Roesti Massey verdankt.

Jahresbericht 2024

Unser Jahresbericht 2024 beinhaltet wie gewohnt den Jahresbericht der Präsidentin, den Geschäftsbericht des Geschäftsführers, Beobachtungen zur Tiergesundheit, Aktivitäten in den Sektionen und Informationen zur Organisation des BGK. Für die Delegiertenversammlung wurde der Jahresbericht den Delegierten per Link auf die geschützte Website mit der Einladung zur DV zugestellt. Weiter wurde der Bericht per Newsletter an alle Mitglieder und Partnerorganisationen versandt und ist auf der Website des BGK öffentlich in den drei Landessprachen publiziert. Diana Camenzind erwähnt in ihrem Jahresbericht die Arbeiten der Geschäftsstelle

im Rahmen des Grundprogramms mit der täglichen Beratung und Unterstützung unserer Kundschaft sowie der Durchführung unserer Gesundheitsprogramme. Der BGK war einmal mehr eine wichtige Drehscheibe zwischen dem Veterinärwesen, den Zuchtverbänden und den Tierhaltenden. Die Mitarbeit des BGK in Projekten und Arbeitsgruppen wird sehr geschätzt. Die intensive Vorbereitung auf die schweizweite Moderhinke-Bekämpfung und das Auftreten der Blauzungenkrankheit waren zwei bedeutende Herausforderungen für den BGK und prägten die Arbeiten der Geschäftsstelle.

Die angespannte finanzielle Situation des BGK war und ist eine grosse Herausforderung für die Geschäftsleitung und den Vorstand. Diana Camenzind geht auf die einzelnen Massnahmen ein, die der Vorstand und die Geschäftsstelle zur Erhöhung der Eigenmittel und Reduktion des Aufwands getroffen haben. Sie betont jedoch auch, dass die bereits eingeleiteten Massnahmen nicht ausreichen, um die finanzielle Situation kurz- wie langfristig deutlich zu verbessern.

Ebenso dankt die Präsidentin dem Vorstand und dem Finanz- und Personalausschuss für die sehr gute Zusammenarbeit. Beide Gremien behalten dabei sowohl das Gesamtinteresse des BGK als auch die Interessen der einzelnen Sektionen gut im Blick.

Weiter informiert unsere Präsidentin über das Personal in der Geschäftsstelle. Das aktuelle Organigramm und die Teammitglieder sind auf unserer Website einsehbar. Sie informiert ebenso über den Wechsel in der Geschäftsführung. Danja Wiederkehr wird ihre Arbeit als Geschäftsführerin ab dem 2. August dieses Jahres aufnehmen.

Der ausführliche und detaillierte Jahresbericht mit den Geschäftszahlen wurde an unseren Sektionsversammlungen präsentiert. Andrea Pfenninger-Zemp, Vizepräsidentin des BGK, verdankt der Präsidentin und dem gesamten Team den Jahresbericht 2024 und bringt ihn zur Abstimmung. Die Delegierten genehmigen einstimmig den Jahresbericht 2024.

Jahresrechnung 2024, Budget und Tätigkeitsprogramm 2025

Die Jahresrechnung 2024, die Bilanz per 31. Dezember 2024 und der Bericht der Revisionsstelle werden von den Delegierten einstimmig genehmigt. Das Budget 2025 und das dazugehörige Tätigkeitsprogramm werden ebenso einstimmig genehmigt. Über den vom Vorstand genehmigten Finanzplan für die Jahre 2026 und 2027 werden die Delegierten informiert.

Die Delegierten stimmen der Tarifierung der Jahresbeiträge für Tierhaltende sowie für Tierärztinnen/Tierärzte zu.

Der Vorstand hat eine Erhöhung des Mitgliederbeitrags um CHF 30.00 für alle Tierhaltenden, unabhängig der Anzahl Tiere, und für Tierärztinnen/Tierärzte auf den 1. Juli 2025 beantragt. Die Delegierten genehmigen diesen Antrag einstimmig.

Der neue Grundbeitrag für die Tierhaltenden beträgt neu ab 1. Juli 2025 für die einzelnen Kategorien:

- Anzahl Tiere 1–30: CHF 85.00
- Anzahl Tiere 31–100: CHF 120.00
- Anzahl Tiere über 100: CHF 150.00

Für Tierärztinnen/Tierärzte beträgt der Grundbeitrag neu ab 1. Juli 2025 CHF 85.00.

Die Delegierten stimmen der Statutenänderung mit der Kündigung der Mitgliedschaft des BGK bei der Verlagsgenossenschaft Caprovis auf den 31. Dezember 2026 zu.

Der Vorstand hat zuhanden der Delegierten beantragt, die Mitgliedschaft des BGK bei der Verlagsgenossenschaft Caprovis auf den 31. Dezember 2026 zu kündigen und die Statuten auf den 1. Januar 2027 entsprechend anzupassen. Die Delegierten nehmen den Antrag mit der notwendigen $\frac{2}{3}$ Mehrheit an. Ab dem 1. Januar 2027 wird der BGK somit seine Kommunikation für die Information und Mitteilung an seine Mitglieder und an die Öffentlichkeit eigenständig umsetzen. Die Kommunikation erfolgt ausschliesslich über unsere Website, über elektronischen Versand oder über Postversand.

Erneuerungswahl des Vorstands

Alle derzeitigen Vorstandsmitglieder haben sich bereit erklärt, weiterhin im Vorstand zu arbeiten. Auch unsere Präsidentin Diana Camenzind ist bereit, ihr Amt weiterhin auszuüben. Die Vorstandsmitglieder und Diana Camenzind werden von den Delegierten einstimmig für die nächste Amtszeit von vier Jahren wiedergewählt.

Bestätigungswahl der Revisionsstelle

Die Revisionsstelle Loepthien Maeder Treuhand AG in Ittigen wird einstimmig von den Delegierten wiedergewählt.

Verabschiedung des Geschäftsführers Raymond Miserez

Nach 14-jähriger Tätigkeit beim BGK wird der Geschäftsführer Raymond Miserez auf den 31. August dieses Jahres in Pension gehen. Diana Camenzind bedankt sich bei

ADRESSE

Beratungs- und Gesundheitsdienst für
Kleinwiederkäuer BGK
Service consultatif et sanitaire
pour petits ruminants SSPR
Industriestrasse 9, 3362 Niederörsz

062 956 68 58
info@bgk-sspr.ch
bgk-sspr.ch

Raymond Miserez für die stets professionelle und gewissenhafte Geschäfts- und Personalführung. Er hat den BGK in den vergangenen Jahren dank seinem starken Netzwerk und seiner Persönlichkeit souverän durch viele Geschäfte und Herausforderungen geführt. Die Versammlung dankt ihm mit einem langen Applaus und wünscht ihm einen guten Start in die Pension im September und alles Gute für die Zukunft.

Delegiertenversammlung 2026

Die Delegierten beschliessen, ihre nächste Delegiertenversammlung am Samstag, 11. April 2026 in der Geschäftsstelle in Niederörs abzuhalten.

In ihrem Schlusswort bedankt sich unsere Präsidentin Diana Camenzind herzlich bei den anwesenden Delegierten für ihre Unterstützung des Vorstands und der Geschäftsstelle sowie für ihr Vertrauen, das sie mit den zukunftsweisenden Annahmen der beiden Anträge an der heutigen Delegiertenversammlung bewiesen haben. Weiter bedankt sie sich bei all jenen, die den BGK im vergangenen Jahr unterstützt haben.

Die Präsidentin: Diana Camenzind
Der Geschäftsführer: Raymond Miserez

Rétrospective de l'assemblée des délégués du SSPR

La 27^{ème} assemblée ordinaire des délégués du SSPR s'est tenue le samedi 12 avril 2025 au siège du SSPR, à Niederörs.

La présidente, Diana Camenzind, y accueille 50 participants, dont 30 délégués disposant du droit de vote. Aucune motion n'a été déposée. Le procès-verbal de l'assemblée de l'année dernière, qui s'est tenue le 13 avril 2024, est adopté à l'unanimité. Sa rédactrice, Christina Roesti Massey, est remerciée à cette occasion.

Rapport annuel 2024

Notre rapport annuel 2024 englobe comme à l'accoutumée le rapport annuel de la présidente, le rapport de gestion du gérant, des observations sur la santé animale, les activités dans les sections de même que des informations sur l'organisation du SSPR. Il a été envoyé en amont de l'assemblée avec la convocation à l'AD via un lien vers le domaine



Die Präsidentin Diana Camenzind verabschiedet den langjährigen Geschäftsführer Raymond Miserez. La présidente Diana Camenzind prend congé du gérant de longue date Raymond Miserez. La présidente Diana Camenzind congeda Raymond Miserez, gerente di lunga data. (Photo: BGK/SSPR)

protégé du site web. Par ailleurs, le rapport a aussi été envoyé par voie de newsletter à tous les membres et organisations partenaires. Il est par ailleurs disponible publiquement dans les trois langues officielles sur le site web du SSPR.

Dans son rapport annuel, Diana Camenzind mentionne les travaux de la gérance dans le contexte du programme de base, avec le conseil et le soutien quotidiens à notre clientèle, ainsi que la mise en œuvre de nos programmes sanitaires. Une fois de plus, le SSPR aura été une interface importante entre les vétérinaires, les fédérations d'élevage et les détenteurs d'animaux. La collaboration du SSPR dans le cadre de différents projets et groupes de travail est très appréciée. Les préparatifs intenses de la lutte nationale contre le piétin et l'apparition de la maladie de la langue bleue ont été deux challenges importants pour le SSPR, qui ont marqué les travaux de la gérance.

Par ailleurs, la situation financière tendue du SSPR a été et demeure un enjeu de taille pour la gérance comme pour le comité. Diana Camenzind passe en revue les différentes mesures prises par le comité et la gérance pour accroître les recettes propres et réduire les charges. Elle souligne cependant aussi que les mesures déjà mises en place ne suffiront pas à améliorer sensiblement la situation financière à court et à long terme.

La présidente remercie aussi le comité de

même que l'organe des finances et du personnel pour leur excellente collaboration. Les deux entités gardent toujours bien en vue tant l'intérêt général du SSPR que les intérêts des sections individuelles.

Notre présidente informe également de la situation en matière de personnel au secrétariat. L'organigramme actuel et la présentation des membres de l'équipe peuvent être consultés sur notre site web. Elle informe également des changements intervenus au niveau de la gérance. Danja Wiederkehr prendra ses fonctions de gérante à partir du 2 août prochain. Le rapport annuel complet et détaillé, comprenant les chiffres de l'exercice, a été présenté lors des assemblées des sections.

Andrea Pfenninger-Zemp, vice-présidente du SSPR, remercie la présidente et toute l'équipe pour le rapport annuel 2024 et le soumet au vote. Les délégués approuvent à l'unanimité le rapport annuel 2024.

Comptes annuels 2024, budget et programme d'activités 2025

Les comptes annuels 2024, le bilan au 31 décembre 2024 comme le rapport de l'organe de révision passent également la rampe à l'unanimité. Le budget 2025 accompagné du programme d'activités correspondant reçoit de même une approbation unanime. Par ailleurs, les délégués prennent connaissance du plan financier avalisé par le comité pour les années 2026 et 2027.

Adaptation des cotisations annuelles pour les détenteurs d'animaux et les vétérinaires

Le comité a adopté une augmentation au 1^{er} juillet 2025 de la cotisation de membre de 30 francs pour tous les détenteurs d'animaux, indépendamment du nombre d'animaux, de même que pour les vétérinaires. Les délégués approuvent cette proposition à l'unanimité.

À partir du 1^{er} juillet 2025, la nouvelle contribution de base pour les détenteurs d'animaux, pour les différentes catégories, sera désormais la suivante:

- 1–30 animaux: CHF 85.00;
- 31–100 animaux: CHF 120.00;
- plus de 100 animaux: CHF 150.00.

Pour les vétérinaires, la cotisation de base s'élèvera désormais à CHF 85.00 dès le 1^{er} juillet 2025.

Modification des statuts incluant la résiliation de l'affiliation à la coopérative d'édition Caprovis pour le 31 décembre 2026

Le comité a proposé aux délégués de résilier l'affiliation du SSPR à la coopérative d'édition Caprovis pour le 31 décembre 2026 et d'adapter les statuts en conséquence au 1^{er} janvier 2027. Les délégués approuvent la motion à la majorité requise des deux tiers.

À partir du 1^{er} janvier 2027, le SSPR gèrera donc lui-même sa communication pour l'information et les informations à ses membres et au public. La communication se fera exclusivement par le biais de notre site web, par envoi électronique ou par courrier postal.

Renouvellement du comité

Tous les membres actuels du comité ont accepté de continuer à travailler au sein du comité. Notre présidente, Diana Camenzind, est également prête à poursuivre son mandat. Les membres du comité et Diana Camenzind sont réélus à l'unanimité pour la prochaine législature de quatre ans.

Confirmation de l'organe de révision

Les délégués réalisent l'organe de révision Loephtien Maeder Treuhand AG d'Ittigen à l'unanimité.

Départ du gérant Raymond Miserez

Après 14 ans d'activité au SSPR, le gérant Raymond Miserez prendra sa retraite le 31 août prochain. Diana Camenzind le remercie pour sa gestion toujours professionnelle et consciencieuse des affaires et du personnel. Grâce à son solide réseau et à sa personnalité, il a mené le SSPR avec brio à travers de

nombreuses affaires et défis au cours des dernières années. L'assemblée le remercie par de longs applaudissements et lui souhaite un bon départ à la retraite en septembre ainsi que le meilleur pour son avenir.

Assemblée des délégués 2026

Les délégués décident de tenir leur prochaine assemblée le samedi 11 avril 2026 au siège de la gérance à Niederönz.

Dans son discours de clôture, notre présidente Diana Camenzind remercie chaleureusement les délégués présents pour leur soutien au comité et à la gérance, ainsi que pour la confiance qu'ils ont témoignée en adoptant les deux propositions porteuses d'avenir lors de l'assemblée des délégués de ce jour. Elle remercie également toutes celles et tous ceux qui ont soutenu le SSPR au cours de l'année écoulée.

La présidente: Diana Camenzind

Le gérant: Raymond Miserez

Résoconto dell'assemblea dei delegati del SSPR

Sabato 12 aprile 2025 si è tenuta a Niederönz, presso la sede amministrativa, la 27^a assemblea ordinaria dei delegati del SSPR.

La presidente del SSPR Diana Camenzind dà il benvenuto a 50 partecipanti – di cui 30 delegati votanti – all'assemblea ordinaria dei delegati di quest'anno. Non sono pervenute mozioni da parte dei delegati.

Il verbale dell'assemblea dei delegati del 13 aprile 2024 viene approvato all'unanimità e si ringrazia la redattrice Christina Roesti Massey.

Rapporto annuale 2024

Il nostro rapporto annuale 2024 contiene, come di consueto, il rapporto annuale della presidente, il rapporto di gestione del gerente, il monitoraggio della salute degli animali, le attività nelle sezioni e informazioni sull'organizzazione del SSPR. Per l'assemblea dei delegati, il rapporto annuale è stato inviato ai delegati tramite un link al sito web protetto con l'invito all'AD. Il rapporto è stato inoltre inviato a tutti i membri e alle organizzazioni partner tramite una newsletter ed è pubblicato sul sito web del SSPR nelle tre lingue ufficiali.

Diana Camenzind menziona nel suo rapporto annuale il lavoro svolto dalla sede amministra-

tiva nell'ambito del programma di base con la consulenza e il supporto quotidiano alla nostra clientela e la realizzazione dei nostri programmi sanitari. Il SSPR si conferma un importante punto di riferimento tra il settore veterinario, le associazioni di allevatori ed i detentori di animali. La collaborazione del SSPR in progetti e gruppi di lavoro è molto apprezzata. L'intensa preparazione alla lotta nazionale contro la zoppina e la comparsa della malattia della lingua blu sono state due sfide importanti per il SSPR e hanno caratterizzato il lavoro della sede.

La situazione finanziaria tesa del SSPR rappresenta una sfida importante per l'amministrazione e il comitato. Diana Camenzind illustra le misure adottate dal comitato e dalla sede amministrativa per aumentare i mezzi propri e ridurre le spese. Tuttavia, sottolinea che le misure già avviate non sono sufficienti per migliorare in modo significativo la situazione finanziaria a breve e lungo termine.

La presidente ringrazia inoltre il comitato e la commissione delle finanze e del personale per l'ottima collaborazione. Entrambi gli organi mantengono sempre ben presenti sia gli interessi generali del SSPR che quelli delle sezioni. La nostra presidente fornisce inoltre informazioni sul personale della sede. L'organigramma attuale e i membri del team sono disponibili sul nostro sito web. Informa anche in merito al cambiamento nella direzione. Danja Wiederkehr assumerà la carica di gerente a partire dal 2 agosto di quest'anno.

Il rapporto annuale, completo e dettagliato, con i dati economici, è stato presentato alle assemblee delle sezioni.

Andrea Pfenninger-Zemp, vicepresidente del SSPR, ringrazia la presidente e tutto il team per il rapporto annuale 2024 e lo mette ai voti. I delegati approvano all'unanimità il rapporto annuale 2024.

Esercizio finanziario 2024, budget e programma di attività 2025

L'esercizio finanziario 2024, il bilancio al 31 dicembre 2024 e la relazione dell'organo

INDIRIZZO

Consulenza e servizi sanitari
per i piccoli ruminanti SSPR
Industriestrasse 9, 3362 Niederönz

 062 956 68 58
 info@bgk-sspr.ch
 bgk-sspr.ch

di revisione sono approvati all'unanimità dai delegati. Anche il budget per il 2025 e il relativo programma di attività sono approvati all'unanimità. I delegati vengono informati sul piano finanziario approvato dal comitato per gli anni 2026 e 2027.

I delegati approvano l'adeguamento tariffario dei contributi annuali per gli allevatori e i veterinari.

Il comitato ha proposto un aumento della quota associativa di CHF 30.00 per tutti i detentori di animali, indipendentemente dal numero di animali, e per i veterinari a partire dal 1° luglio 2025. I delegati approvano all'unanimità questa proposta.

Il nuovo contributo di base per i detentori di animali sarà il seguente a partire dal 1° luglio 2025 per ogni categoria:

- Numero animali 1–30: CHF 85.00
- Numero animali 31–100: CHF 120.00
- Numero animali più di 100: CHF 150.00

Per i veterinari, il contributo di base sarà di CHF 85.00 a partire dal 1° luglio 2025.

I delegati approvano la modifica dello statuto con la disdetta dell'adesione del SSPR alla Cooperativa editore Caprovis con effetto dal 31 dicembre 2026.

Il comitato ha proposto ai delegati di disdire l'adesione del SSPR alla Cooperativa editore Caprovis con effetto dal 31 dicembre 2026 e di adeguare di conseguenza gli statuti con effetto dal 1° gennaio 2027. I delegati appro-

vano la proposta con la maggioranza dei $\frac{2}{3}$ richiesta.

A partire dal 1° gennaio 2027, il SSPR gestirà in modo autonomo la comunicazione e l'informazione dei propri membri e del pubblico. La comunicazione avverrà esclusivamente tramite il nostro sito web, tramite invio elettronico o tramite posta.

Rinnovo del comitato

Tutti i membri attuali del comitato si sono dichiarati disponibili a continuare a lavorare nel comitato. Anche la nostra presidente Diana Camenzind è disposta a continuare a ricoprire la sua carica. I membri del comitato e Diana Camenzind sono stati rieletti all'unanimità dai delegati per il prossimo mandato quadriennale.

Rielezione dell'organo di revisione

L'ufficio di revisione Loepthien Maeder Treuhand AG di Ittigen è stato rieletto all'unanimità dai delegati.

Congedo del gerente Raymond Miserez

Dopo 14 anni di attività presso il SSPR, il gerente Raymond Miserez andrà in pensione il 31 agosto di quest'anno. Diana Camenzind ringrazia Raymond Miserez per la gestione aziendale e del personale sempre professionale e coscienziosa. Negli ultimi anni, grazie alla sua solida rete di contatti e alla sua personalità, ha guidato con sicurezza il SSPR attraverso numerose attività e sfide.

L'assemblea lo ringrazia con un lungo applauso e gli augura un buon inizio della pensione a settembre e tutto il meglio per il futuro.

Assemblea dei delegati 2026

I delegati decidono di tenere la loro prossima assemblea dei delegati sabato 11 aprile 2026 nella sede amministrativa a Niederönz.

Nel suo discorso conclusivo, la nostra presidente Diana Camenzind ringrazia sentitamente i delegati presenti per il sostegno dimostrato al comitato e alla segreteria, nonché per la fiducia riposta nelle ipotesi lungimiranti contenute nelle due mozioni approvate durante l'odierna assemblea dei delegati. Esprime inoltre la sua gratitudine a tutti coloro che hanno sostenuto il SSPR nel corso dell'ultimo anno.

La presidente: Diana Camenzind

Il gerente: Raymond Miserez